

DRP-22



RADIO DIGITAL FM

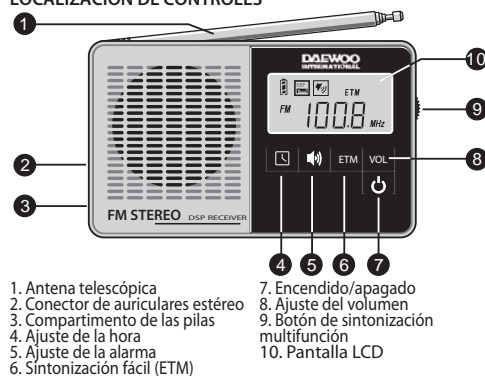


MANUAL DE INSTRUCCIONES

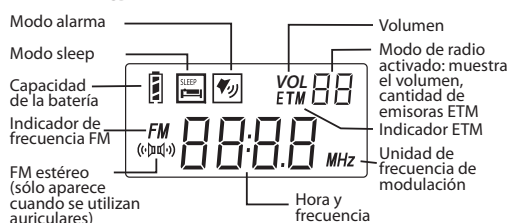
## ES

El DRP-22 utiliza la tecnología DSP para digitalizar la señal de radiodifusión AM/FM analógica basándose en modernas tecnologías de software y en los principios de transmisión por radio. Esto permite mejorar considerablemente la sensibilidad de la radio, la selectividad y la relación señal/ruido, y disminuir las interferencias.

### LOCALIZACIÓN DE CONTROLES






### PANTALLA LCD



**ESCUCHAR LA RADIO****Instalación de las pilas:**

Inserte dos pilas nuevas de tipo R03 (AAA) según el diagrama de polaridad que encontrará en la parte trasera de la radio.

**Encendido/apagado de la radio/Modo sleep:**

- Pulse el botón [  ].
- Pulse y mantenga pulsado el botón [  ], y "  " parpadeará en la pantalla para indicar el ajuste del temporizador. Gire inmediatamente el botón [TUNING] para seleccionar el temporizador de sueño de 1 a 120 minutos o seleccione " On " permanentemente.

**Ajuste del volumen:**

Encienda la radio, pulse el botón [VOL] y " Vol " empezará a parpadear, gire el botón [TUNING] para ajustar el volumen."

**ETM (Sintonización automática):**


Encienda la radio, luego extienda al máximo la antena telescópica, pulse y mantenga pulsado el botón [ETM] hasta que se inicie la búsqueda automática de frecuencias y se guardarán las emisoras en la memoria ETM. Puede hacer girar el botón [TUNING] para seleccionar la emisora guardada mientras la frecuencia mostrada deja de avanzar.

**Notas:** Se recomienda reajustar ETM al cambiar de lugar.

**Sintonización manual de frecuencias:**

Pulse repetidamente el botón [ETM] hasta que "ETM" desaparezca de la pantalla, luego gire el botón [TUNING] para pasar a la sintonización manual.




**Escuchar la radio con auriculares:**

Puede escuchar emisoras en FM estéreo a través de los auriculares mientras "  " aparece en la pantalla.

**Notas:**

1. Si el volumen está por debajo de 8, se mantendrá el volumen actual cuando conecte los auriculares; pero si el volumen está por encima de 8, bajará automáticamente. Puede ajustar el volumen de los auriculares según prefiera.
2. Cuando desconecte los auriculares, el volumen se ajustará automáticamente en el nivel 15.



**AJUSTE DEL RELOJ (en modo de radio desactivado)**

1. Pulse y mantenga pulsado el botón [  ] y la hora empezará a parpadear, luego gire el botón [TUNING] para ajustar la hora.
2. Pulse el botón [  ] y los minutos empezarán a parpadear, luego gire el botón [TUNING] para ajustar los minutos.
3. Vuelva a pulsar [  ] para confirmar el ajuste.






**Notas:** Deberá reajustar la hora después de cambiar las pilas.

**AJUSTE DE LA ALARMA POR RADIO**



Para programar la emisora de la alarma siga los siguientes pasos:

1. Encienda la radio, sintonice su emisora favorita como alarma por radio y ajuste el volumen de la alarma.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón [  ] y "  " empezará a parpadear en la pantalla para confirmar la emisora preestablecida para la alarma.

**AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA**

1. Pulse y mantenga pulsado el botón [  ] y "  " y "hora" empezarán a parpadear, a continuación gire el botón para ajustar la hora.
2. Pulse el botón [  ] y "  " y "minutos" empezarán a parpadear, gire el botón [TUNING] para ajustar los minutos.
3. Pulse [  ] para confirmar el ajuste.

**Notas:**

1. La unidad se encenderá automáticamente y sintonizará la emisora preestablecida para la alarma en la hora programada. También se apagará automáticamente cuando sea la hora programada para la desconexión de la alarma.
2. La unidad pasará automáticamente al modo de repetición si no desconecta la alarma y ésta sonará cada 5 minutos (3 veces como máximo).
3. Pulse el botón [  ] para activar/desactivar la alarma por radio. Si en la pantalla aparece "  ", significa que la alarma por radio está activada.

**AJUSTE DEL TEMPORIZADOR**

Para ajustar la función del temporizador, pulse y mantenga pulsado el botón [⏸] hasta que el símbolo "⏸" parpadee, y luego gire el botón [TUNING] para seleccionar la hora de desconexión automática del temporizador.

**RANGO DE FRECUENCIA FM**

En el modo de radio desactivado, pulse y mantenga pulsado el botón [ETM] y se mostrará 87~108 o 76~108 para que seleccione el rango de frecuencia que desee.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS**

1. Si no se ha insertado ninguna pila en unos pocos segundos, el reloj de la radio dejará de funcionar. No obstante, se mantendrán las frecuencias guardadas previamente. El reloj volverá a funcionar cuando se introduzcan las pilas nuevas.
2. Cuando quede poca batería, el símbolo "⏸" parpadeará en la pantalla para indicarle que debe cambiar las pilas. Desaparecerá automáticamente cuando no haya potencia.
3. Mezclar pilas nuevas y usadas puede causar daños a la radio y una visualización incorrecta de la capacidad de potencia.
4. Si prevé que no utilizará la radio durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas para evitar fugas de líquido que dañen la radio.

**ESPECIFICACIONES**

1. Rango de frecuencia: 87.0 - 108.0 MHz/ 76~108 MHz
2. Sensibilidad (S/N=30dB): < 3μV
3. Selección de señal > 60dB (±200 kHz)
4. Relación señal/ruido: > 55dB
5. Diafonía FM estéreo: >25dB
6. Salida (distorsión del 10%): ≥100 mW
7. Modo de alarma: por radio
8. Corriente en modo inactivo: <17
- Corriente en modo reposo <50μA
9. Altavoz: 40 mm/16Ω/500 mW
10. Auriculares 3.5mm /32Ω
11. Fuente de alimentación: 2 x R03 (AAA)
12. Dimensiones aprox.: 100 x 60 x 17 mm
13. Peso: 70 g (sin pilas)

ES

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Flamagas S.A. declara que el producto DRP-22 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de la directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética sobre equipos radioelectricos y equipos terminales de telecomunicación.



Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección:

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)

DRP-22



DIGITAL FM RADIO

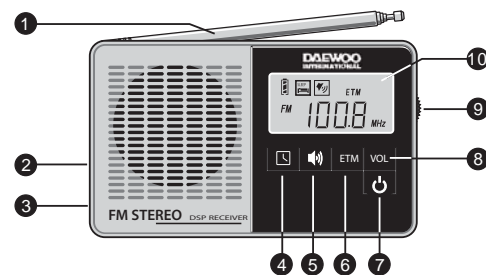


USER MANUAL

## ENG

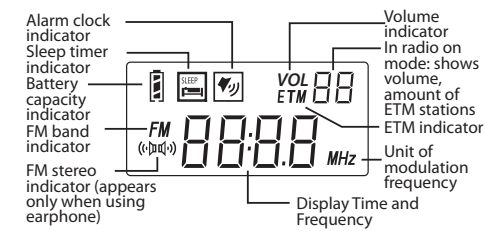
DRP-22 is using DSP technique to digitalize the analog AM/FM broadcasting signal base on the modern software technology and radio principles. It can highly improve radio's sensitivity, selectivity, S/N ratio and anti-interference

### CONTROL LOCATIONS



- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Telescopic antenna   | 6. Easy Tuning Mode (ETM)     |
| 2. Stereo earphone jack | 7. Power on/off               |
| 3. Battery compartment  | 8. Volume set                 |
| 4. Time set             | 9. Multi-function tuning knob |
| 5. Alarm set            | 10. LCD display               |

### LCD DISPLAY








## LISTENING TO THE RADIO

**Install batteries:**

Install two R03 (AAA) new batteries observing the battery polarity diagram on the back of the radio.

**Turn on/ off the radio:**

- Press the [  ] button.
- Press & hold the [  ] button with "  " flashing on the display which indicates setting sleep timer. Rotate the [TUNING] knob immediately to select sleep timer from 1~120 minutes or select permanently " *On* ".

**Volume adjustment:**

Turn on the radio, press the [VOL] button with " *Vol* " flashing, rotate [TUNING] knob to adjust the volume.

**ETM:**


Turn on the radio, then fully extend the telescopic antenna, press & hold the [ETM] button until the frequency start running to auto scan and store stations into ETM memory. You can rotate the [TUNING] knob to select those stored station while the displayed frequency stop advancing.

**Notes:** You'd better reset the ETM when changing place.

**Manual frequency tuning:**

Repeat press on the [ETM] button and notices "ETM" disappears on the display, then rotate the [TUNING] knob for manual tuning.

**Listening to the radio with earphones:**




You can listen to FM stereo stations through earphone with "  " appears on the display.

**Notes:**

1. If the volume is below level 8, it will maintain the current volume when you plug in the earphone; however if the volume is above level 8, the volume will drop to level 8 automatically. You can adjust the earphone volume according to your own needs.
2. When the earphone is plugged out, the volume will automatically set to level 15.

## ENG



### SETTING CLOCK (in radio off mode)

1. Press & hold the [  ] button with hours flashing, then rotate the [TUNING] knob to adjust the hour.
2. Press the [  ] button with minutes flashing, and then rotate the [TUNING] knob to adjust the minute.
3. Press the [  ] button again to confirm the setting.






**Notes:** You need to reset the time after changing batteries.

### SETTING ALARM BY RADIO



You can preset the alarm station following below steps:

1. Turn on the radio, then tune into your favorite station as radio alarm and adjust your desired alarm volume level.
2. Press & hold the [  ] button immediately and notice "  " flashing on the display to confirm the preset alarm station.



### SETTING THE ALARM TIME

1. Press & hold the [  ] button with "  " and "hour" flashing, and then rotate the knob to adjust the hour.
2. Press the [  ] button with "  " and "minutes" flashing, and then rotate the [TUNING] knob to adjust the minute.
3. Press the [  ] button to confirm the setting.

**Notes:**

1. The unit will turn on automatically and switch to the preset alarm station on time. It will also be turned off automatically when it reaches the preset alarm off timer.
2. The unit will move to snooze mode automatically if you don't turn off the alarm and it will start alarming again 5 minutes later (3 times at most).
3. Press the [  ] button can activate/deactivate the alarm by radio. If "  " shows on the display, it means the alarm by radio is turned on.

### SETTING SLEEP TIMER

To set the Sleep timer function, press and hold the [  ] button until "  " symbol flashing, then rotate the [TUNING] knob to select your desired auto turn off time.

**FM FREQUENCY RANGE**

In radio off mode, press & hold the [ETM] button with either 87~108 or 76~108 displays to select your desired frequency range.

**IMPORTANT MATTERS FOR USING BATTERIES**

1. If no battery has been installed within a few seconds, the clock of the radio will stop working. However, those pre-stored frequencies are still kept. The clock will work again after new batteries are installed.
2. When the battery power is low, the " " symbol on the display will flash to alert you to exchange to new batteries. It will turn off automatically when the power is gone.
3. Mixing the used & new batteries may cause damage to the radio and also display the power capacity incorrectly.
4. In case the radio will not be used for a long period, take out the batteries to prevent liquid leakage that may damage the radio.

**SPECIFICATIONS**

1. Frequency Range: 87.0 - 108.0 MHz/ 76~108 MHz
2. Sensitivity (S/N=30dB): < 3 $\mu$ V
3. Signal Selection > 60dB ( $\pm$ 200 kHz)
4. S/N Ratio: > 55dB
5. FM Stereo crosstalk: >25dB
6. Output(distortion 10%):  $\geq$ 100 mW
7. Alarm mode: by radio
8. Quiescent Current: <17 mA  
Standby Current: <50 $\mu$ A
9. Speaker: 40 mm/16 $\Omega$ /500 mW
10. Earphone: 3.5mm /32 $\Omega$
11. Power Source: 2x R03 (AAA)
12. Dimensions Approx: 100 x 60 x 17mm
13. Weight: 70 g (excl. Battery)

ENG

**DECLARATION OF CONFORMITY**

Flamagas SA hereby declares that the DRP-22 product complies with the requisites and basic safety requirements of Directive 2004/108/EC on Radio and Telecommunications Terminal Equipment.



To check the entirely declaration of conformity of this model, visit

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)

DRP-22



RECEPTEUR DSP FM-STÉRÉO

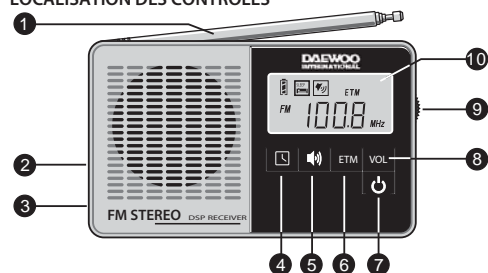


MANUEL D'INSTRUCTIONS

FR

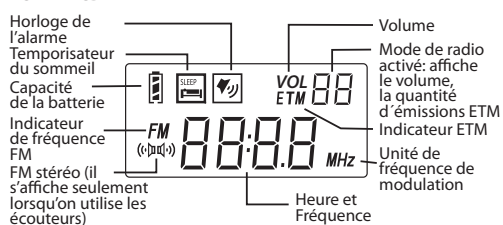
Le DRP-22 utilise la technologie DPS pour numériser le signal de radiodiffusion AM/FM analogique à l'aide des technologies modernes de logiciel et des principes de transmission par radio. Cela permet d'améliorer considérablement la sensibilité de la radio, la sélection et la relation signal/bruit, et de diminuer les interférences.

#### LOCALISATION DES CONTRÔLES



- 1. Antenne télescopique
- 2. Connecteur des écouteurs stéréo
- 3. Compartiment des piles
- 4. Réglage heure
- 5. Réglage de l'alarme
- 6. Mode de syntonisation facile (ETM)
- 7. Allumé/éteint
- 8. Réglage du volume
- 9. Touche de syntonisation multifonction
- 10. Ecran LCD

#### ECRAN LCD






## ECOUTER LA RADIO

**Installation des piles :**

Insérez deux piles neuves du type R03 (AAA) selon la polarité indiquée sur la partie postérieure de la radio.

**Allumé/éteint de la radio :**

- Appuyez sur la touche [  ].
- Appuyez et maintenez appuyée la touche [  ], et "  " clignotera sur l'écran pour indiquer le réglage du temporisateur. Faites tourner immédiatement la touche [TUNING] pour sélectionner le temporisateur du sommeil de 1 à 120 minutes ou sélectionnez " *On* " continuellement.

**Réglage du volume :**

Allumez la radio, appuyez sur la touche [VOL] et " *Vol* " commencera à clignoter, faites tourner la touche [TUNING] pour ajuster le volume.

**ETM :**

Allumez la radio, ensuite étirez au maximum l'antenne télescopique, appuyez et maintenez appuyée la touche [ETM] jusqu'à ce que la recherche automatique de fréquence commence et mémorise les émissions ETM. Vous pouvez faire tourner la touche [TUNING] pour sélectionner l'émission mémorisée pendant que la fréquence affichée arrête d'avancer.

**Notes:** On recommande de réajuster ETM lorsque vous changez d'endroit.

**Syntonisation manuelle des fréquences :**

Appuyez plusieurs fois sur la touche [ETM] jusqu'à ce que "ETM" disparaisse de l'écran, ensuite faites tourner la touche [TUNING] pour syntoniser manuellement.

**Ecouter la radio avec des écouteurs :**

Vous pouvez écouter les émissions en FM stéréo à travers des écouteurs et sur l'écran s'affiche "  ".




**Notes:**

1. Si le volume est en dessous de 8, il se maintiendra au même niveau lorsque vous utiliserez les écouteurs ; mais si le volume est au dessus de 8 il diminuera automatiquement.

Vous pouvez ajuster le volume des écouteurs selon le niveau que vous souhaitez.

2. Lorsque vous déconnecterez les écouteurs, le volume s'ajustera automatiquement au niveau 15.



#### RÉGLAGE DE L'HORLOGE (mode radio désactivée)

1. Appuyez et maintenez appuyée la touche [  ] et l'heure commencera à clignoter, ensuite faites tourner la touche [TUNING] pour ajuster l'heure.
2. Appuyez sur la touche [  ] et les minutes commenceront à clignoter, ensuite faites tourner la touche [TUNING] pour ajuster les minutes.
3. Appuyez à nouveau sur la touche [  ] pour confirmer le réglage.






**Notes:** Vous devrez réajuster l'heure si vous remplacez les piles.

#### RÉGLAGE DE L'ALARME RADIO

Pour programmer l'émission de l'alarme suivez les indications suivantes :

1. Allumez la radio, syntonisez votre émission préférée comme alarme radio et ajustez le volume de l'alarme.
2. Appuyez et maintenez appuyée la touche [  ] et l'icône "  " commencera à clignoter sur l'écran pour confirmer l'émission préétabli comme alarme.

#### REGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME



1. Appuyez et maintenez appuyée la touche [  ] et "  " et "heure" commenceront à clignoter, à continuation faites tourner la touche [TUNING] pour ajuster l'heure.
2. Appuyez sur la touche [  ] et "  " et "minutes" commenceront à clignoter, faites tourner la touche [TUNING] pour ajuster les minutes.
3. Appuyez sur la touche [  ] pour confirmer le réglage.

#### **Notes:**

1. L'unité s'allumera automatiquement et syntonisera l'émission préétablie pour l'alarme à l'heure programmée. L'alarme s'arrêtera aussi automatiquement à l'heure de la déconnexion programmée.



## FR

2. L'unité passera automatiquement au mode de répétition si vous ne déconnectez pas l'alarme et sonnera toutes les 5 minutes (3 fois maximum).
3. Appuyez sur la touche [  ] pour activer/désactiver l'alarme radio. Si sur l'écran s'affiche "  ", cela signifie que l'alarme par radio est activée.


### RÉGLAGE DU TEMPORISATEUR

Pour ajuster la fonction de temporisateur, appuyez et maintenez appuyée la touche [  ] jusqu'à ce que le symbole "  " clignote, et ensuite faites tourner la touche [TUNING] pour sélectionner l'heure de déconnexion automatique du temporisateur.

### RANG DE FRÉQUENCE FM

En mode radio désactivée, appuyez et maintenez appuyée la touche [ETM] et ensuite s'affichera 87~108 o 76~108 pour sélectionner le rang de fréquence souhaité.

### INFORMATION IMPORTANTE SUR LES PILES

1. Si aucune pile n'est insérée au bout de quelques secondes, l'horloge de la radio arrête de fonctionner. Nonobstant, les fréquences mémorisées à posteriori se maintiendront dans la mémoire. L'horloge fonctionnera à nouveau une fois vous insérerez de nouvelles piles.
2. Lorsqu'il reste peu de batterie, le symbole "  " clignote sur l'écran en vous indiquant que vous devez remplacer les piles. Disparaîtra automatiquement lorsqu'il n'y aura plus de puissance.
3. Mélanger des piles neuves avec des vieilles peut causer des dommages à la radio et une visualisation incorrecte de la capacité de puissance.
4. Si vous prévoyez de ne pas utiliser la radio pendant une longue période, retirez les piles pour éviter des fuites de liquide qui peuvent endommager la radio.

### SPÉCIFICATIONS

1. Rang de fréquence : 87.0 - 108.0 MHz/ 76~108 MHz
2. Sensibilité (S/N=30dB) : < 3μV
3. Sélection du signal : > 60dB (±200 kHz)
4. Relation signal/bruit : > 55dB

FR

- 5. Diaphonie FM stéréo : >25dB
- 6. Sortie (distorsion de 10%) :  $\geq 100$  mW
- 7. Mode alarme : par radio
- 8. Courant en mode inactif : <17
- 9. Courant en mode repos : <50 $\mu$ A
- 9. Haut-parleur : 40 mm/16 $\Omega$ /500 mW
- 10. Ecouteurs : 3.5mm /32 $\Omega$
- 11. Source d'alimentation : 2 x R03 (AAA)
- 12. Dimensions approx. : 100 x 60 x 17 mm
- 13. Poids : 70 g (sans piles)

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.

Par la présente Flamagas SA déclare que le produit DRP-22 accomplit les exigences et objectifs de protection essentiels de La Directive 2004/108/EC de Compatibilité Electromagnétique.



Pour obtenir une copie complète de la déclaration de conformité, visitez le site:

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)

DRP-22



RÁDIO DIGITAL FM



MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT

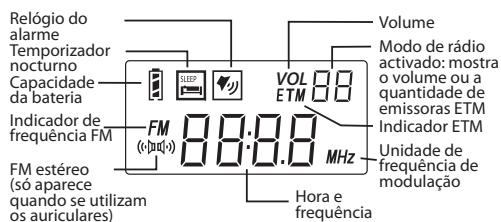
O DRP-22 utiliza tecnologia DSP para digitalizar o sinal de radiodifusão AM/FM analógico, baseando-se em modernas tecnologias de software e nos princípios de transmissão por rádio. Isto permite melhorar consideravelmente a sensibilidade do rádio, a selectividade e a relação sinal/ruído, assim como diminuir as interferências.

#### LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



- 1. Antena telescópica
- 2. Entrada de auriculares estéreo
- 3. Compartimento das pilhas
- 4. Ajuste da hora
- 5. Ajuste do alarme
- 6. Modo de sintonização fácil (ETM)
- 7. Ligar/desligar
- 8. Ajuste do volume
- 9. Botão de sintonização multifunções
- 10. Ecrã LCD




#### ECRÃ LCD



**OUVIR RÁDIO****Colocação das pilhas:**

Introduza duas pilhas novas de tipo R03 (AAA), respeitando o diagrama de polaridade que se encontra na parte traseira do aparelho.

**Ligar/desligar o rádio:**

- Prima o botão [  ].
- Mantenha premido o botão [  ], e a indicação "  " começará a piscar no ecrã para indicar o ajuste do temporizador. Gire imediatamente o botão [TUNING] para seleccionar o temporizador nocturno de 1 a 120 minutos, ou seleccione " *On* " permanentemente.

**Ajuste de volume:**

Ligue o rádio, prima o botão [VOL] e a indicação " *Vol* " começa a piscar; gire o botão [TUNING] para ajustar o volume.

**ETM:**


Ligue o rádio, estique a antena telescópica e mantenha premido o botão [ETM] até iniciar a pesquisa automática de frequências; guarde as emisoras na memória ETM. Pode girar o botão [TUNING] para seleccionar a emissora armazenada enquanto a frequência mostrada deixa de avançar.

**Notas:** Recomenda-se reajustar o ETM ao mudá-lo de lugar

**Sintonização manual de frequências:**

Prima repetidamente o botão [ETM] até a indicação "ETM" desaparecer do ecrã; depois, gire o botão [TUNING] para passar para sintonização manual.

**Ouvir rádio com auriculares:**




Pode ouvir emisoras em FM estéreo através dos auriculares, aparecendo no ecrã a indicação "  ".

**Notas:**

1. Se o volume está abaixo de 8, o volume actual mantém-se ao ligar os auriculares; mas se o volume está acima de 8, o nível diminuirá automaticamente. Pode ajustar o volume dos auriculares como pretender.

2. Quando desligar os auriculares, o volume ajustar-se-á automaticamente para o nível 15.



#### AJUSTE DO RELÓGIO (em modo de rádio desactivado)

1. Mantenha premido o botão [  ] e a hora começará a piscar; depois gire o botão [TUNING] para ajustar a hora.
2. Prima o botão [  ] e os minutos começarão a piscar; depois gire o botão [TUNING] para ajustar os minutos.
3. Prima novamente [  ] para confirmar o ajuste.






**Notas:** Deverá reajustar a hora depois de mudar as pilhas.

#### AJUSTE DO ALARME POR RÁDIO



Para programar a emissora definida para o alarme, siga os seguintes passos:

1. Ligue o rádio, sintonize a sua emissora favorita para o alarme por rádio e ajuste o volume do alarme.
2. Mantenha premido o botão [  ]; o símbolo "  " começará a piscar no ecrã para confirmar a emissora definida para o alarme.



#### AJUSTE DA HORA DO ALARME

1. Mantenha premido o botão [  ] e "  "; a indicação "hora" começará a piscar; depois, gire o botão para ajustar a hora.
2. Prima o botão [  ] e "  "; a indicação "minutos" começará a piscar; gire o botão [TUNING] para ajustar os minutos.
3. Prima [  ] para confirmar o ajuste.

#### Notas:

1. A unidade ligar-se-á automaticamente e sintonizará a emissora definida para o alarme na hora programada. Também se apagará automaticamente à hora programada para desligar o alarme.
2. A unidade passará automaticamente para o modo de repetição se o alarme não for desligado e o alarme tocará de 5 em 5 minutos (um máximo de 3 vezes).
3. Prima o botão [  ] para activar/desactivar o alarme por rádio. Se no ecrã aparecer a indicação "  ", significa que o alarme por rádio está activado.


### AJUSTE DO TEMPORIZADOR

Para ajustar a função do temporizador, mantenha premido o botão [  ] até que o símbolo "  " comece a piscar; depois, gire o botão [TUNING] para seleccionar a hora em que o temporizador será desligado automaticamente.

### RAIO DE FREQUÊNCIA FM

Em modo de rádio desactivado, mantenha premido o botão [ETM]; o ecrã mostrará 87~108 ou 76~108 para que seleccione o raio de frequência desejado.

### INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE AS PILHAS

1. Se não for introduzida nenhuma pilha durante alguns segundos, o relógio do rádio deixará de funcionar. Porém, as frequências guardadas previamente manter-se-ão. O relógio voltará a funcionar quando forem introduzidas as pilhas novas.
2. Quando a bateria estiver a terminar, o símbolo "  " começará a piscar no ecrã para indicar que deve mudar as pilhas. O símbolo irá desaparecer automaticamente quando acabar a energia.
3. Utilizar pilhas novas juntamente com pilhas usadas pode causar danos ao rádio e uma visualização incorrecta da capacidade da bateria.
4. Se prevê não utilizar o rádio durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar fugas de líquido que possam danificar o aparelho.

### ESPECIFICAÇÕES

1. Raio de frequência: 87,0 - 108,0 MHz/ 76~108 MHz
2. Sensibilidade (S/N=30dB):  $< 3\mu V$
3. Selecção do sinal:  $> 60\text{dB}$  ( $\pm 200\text{ kHz}$ )
4. Relação sinal/ruído:  $> 55\text{dB}$
5. Diafonia FM estéreo:  $> 25\text{dB}$
6. Saída (distorção de 10%):  $\geq 100\text{ mW}$
7. Modo de alarme: por rádio
8. Corrente em modo inactivo:  $< 17$
- Corrente em modo de repouso:  $< 50\mu A$
9. Altifalante: 40 mm/16 $\Omega$ /500 mW
10. Auriculares: 3.5mm /32 $\Omega$

PT

- 11. Fonte de alimentação: 2 x R03 (AAA)
- 12. Dimensões aprox.: 100 x 60 x 17 mm
- 13. Peso: 70 g (sem pilhas)

#### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Através desta declaração, a Flamagas S.A. declara que o equipamento DRP-22 cumpre os requisitos e objectivos básicos de protecção da Directiva 2004/108/EC de Compatibilidade Electromagnética.



Para obter uma cópia completa da declaração de conformidade, visite a página:

[www.electronicaflamagas.com](http://www.electronicaflamagas.com)



#### GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares..., quedan excluidos de

esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L.  
Tel: 93 340 87 53  
e-mail: [comercial@tecnolec.net](mailto:comercial@tecnolec.net)  
(Para productos adquiridos en España)